

Quantum Theory
and Measurement

Edited by
John Archibald Wheeler
and Wojciech Hubert Zurek

Princeton Series in Physics

Princeton University Press

Princeton, New Jersey 1983

CONTENTS

BOHR AND EINSTEIN IN DIALOGUE	v
PREFACE	xv
ACKNOWLEDGMENTS AND COPYRIGHT INFORMATION	xxi
COMMENTARIES	
I.1 The Bohr-Einstein Dialogue	3
I.2 Born's Probabilistic Interpretation	50
I.3 The Principle of Indeterminacy	56
I.4 Complementarity	85
I.8 The Einstein-Podolsky-Rosen Paper	137
I.9 Bohr's Reply	142
IV.2 The Measurability of the Electromagnetic Field	477
V.1 The Decrease of Entropy by Intelligent Beings	537
VI.1 The Unmeasurability of the Spin of a Free Electron	699
I. QUESTIONS OF PRINCIPLE	
I.1 BOHR (1949), Discussion with Einstein on epistemological problems in atomic physics	9
I.2 BORN (1926), On the quantum mechanics of collisions	52
I.3 HEISENBERG (1927), The physical content of quantum kinematics and mechanics	62
I.4 BOHR (1928), The quantum postulate and the recent development of atomic theory	87
I.5 ROBERTSON (1929), The uncertainty principle	127
I.6 MOTT (1929), The wave-mechanics of alpha-ray tracks	129
I.7 EINSTEIN, TOLMAN, PODOLSKY (1931), Knowledge of the past and future in quantum mechanics	135
I.8 EINSTEIN, PODOLSKY, ROSEN (1935), Can quantum-mechanical description of physical reality be considered complete?	138
I.9 BOHR (1935), Quantum mechanics and physical reality	144
I.10 BOHR (1935), Can quantum-mechanical description of physical reality be considered complete?	145
I.11 SCHRÖDINGER (1935), The present situation in quantum mechanics	152
I.12 WIGNER (1961), Remarks on the mind-body question	168
I.13 WHEELER (1979–1981), Law without law	182
II. INTERPRETATIONS OF THE ACT OF MEASUREMENT	
II.1 LONDON, BAUER (1939), The theory of observation in quantum mechanics	217
II.2 WIGNER (1976), Interpretation of quantum mechanics	260

II.3	EVERETT III (1957), Relative state formulation of quantum mechanics	315
II.4	WIGNER (1963), The problem of measurement	324
II.5	ZEH (1970), On the interpretation of measurement in quantum theory	342
III.	“HIDDEN VARIABLES” VERSUS “PHENOMENON” AND COMPLEMENTARITY	
III.1	WHEELER (1946), Polyelectrons	353
III.2	BOHM (1951), The paradox of Einstein, Rosen, and Podolsky	356
III.3	BOHM (1952), A suggested interpretation of the quantum theory in terms of “hidden” variables, I and II	369
III.4	BELL (1966), On the problem of hidden variables in quantum mechanics	397
III.5	BELL (1964), On the Einstein Podolsky Rosen paradox	403
III.6	CLAUSER, HORNE, SHIMONY, HOLT (1969), Proposed experiment to test local hidden-variable theories	409
III.7	FREEDMAN, CLAUSER (1972), Experimental test of local hidden-variable theories	414
III.8	FRY, THOMPSON (1976), Experimental test of local hidden-variable theories	418
III.9	LAMEHI-RACHTI, MITTIG (1976), Quantum mechanics and hidden variables: A test of Bell’s inequality by the measurement of the spin correlation in low-energy proton-proton scattering	422
III.10	ASPECT (1976), Proposed experiment to test the nonseparability of quantum mechanics	435
III.11	WOOTTERS, ZUREK (1979), Complementarity in the double-slit experiment: Quantum nonseparability and a quantitative statement of Bohr’s principle	443
III.12	BARTELL (1980), Complementarity in the double-slit experiment: On simple realizable systems for observing intermediate particle-wave behavior	455
III.13	WICKES, ALLEY, JAKUBOWICZ (1981), A “delayed-choice” quantum mechanics experiment	457
IV.	FIELD MEASUREMENTS	
IV.1	LANDAU, PEIERLS (1931), Extension of the uncertainty principle to relativistic quantum theory	465
IV.2	BOHR, ROSENFELD (1933), On the question of the measurability of electromagnetic field quantities	479
IV.3	BOHR, ROSENFELD (1950), Field and charge measurements in quantum electrodynamics	523
V.	IRREVERSIBILITY AND QUANTUM THEORY	
V.1	SZILARD (1929), On the decrease of entropy in a thermodynamic system by the intervention of intelligent beings	539
V.2	VON NEUMANN (1932), Measurement and reversibility <i>and</i> The measuring process	549

V.3 VAN HOVE (1959), The ergodic behaviour of quantum many-body systems	648
V.4 DANERI, LOINGER, PROSPERI (1962), Quantum theory of measurement and ergodicity conditions	657
V.5 AHARONOV, BERGMANN, LEBOWITZ (1964), Time symmetry in the quantum process of measurement	680
V.6 MISRA, PRIGOGINE, COURBAGE (1979), Lyapounov variable: Entropy and measurement in quantum mechanics	687
V.7 PERES (1980), Can we undo quantum measurements?	692
VI. ACCURACY OF MEASUREMENTS: QUANTUM LIMITATIONS	
VI.1 MOTT, MASSEY (1965), Magnetic moment of the electron	701
VI.2 ARAKI, YANASE (1960), Measurement of quantum mechanical operators	707
VI.3 YANASE (1961), Optimal measuring apparatus	712
VI.4 AHARONOV, BOHM (1961), Time in the quantum theory and the uncertainty relation for time and energy	715
VI.5 HEFFNER (1962), The fundamental noise limit of linear amplifiers	725
VI.6 HAUS, MULLEN (1962), Quantum noise in linear amplifiers	736
VI.7 PIERCE (1978), Optical channels: Practical limits with photon counting	743
VI.8 BRAGINSKY, VORONTSOV, THORNE (1980), Quantum nondemolition measurements	749
GUIDE TO SOME FURTHER LITERATURE	769
BIBLIOGRAPHY	787